第26回 解説・長文全訳

大問1 短文空所補充

(1) 正答 2：正確性のため装置を点検する inspect。

(2) 正答 4：交通渋滞を減らす reduce。

(3) 正答 1：詳細な説明 detailed。

(4) 正答 3：内容を理解する make sense of。

(5) 正答 3：配達の遅延 delay。

(6) 正答 2：自信を持ち続ける confident。

(7) 正答 4：所有者の許可 permission。

(8) 正答 1：恩恵をもたらす benefit。

(9) 正答 4：複数の代替案 alternatives。

(10) 正答 3：急激に sharply。

(11) 正答 2：結果 consequences。

(12) 正答 1：章を修正する revise。

(13) 正答 2：強い意志 determination。

(14) 正答 4：利用可能 accessible。

(15) 正答 3：検証する verify。

(16) 正答 1：理由を示す due to。

(17) 正答 2：関係を築く establish。

大問2 Learning Together at a Repair Café

第1段落 トースターやランプが壊れるとすぐ買い替える人が多い。メープルフォードでは退職した技術者と大学生が別の選択肢を示そうと、月に一度の修理カフェを開いた。来場者は壊れた家庭用品を持参し、ボランティアと故障の原因を探る。何でも直せると約束するのではなく、修理の作業に参加して実践的な技術を学べるようにする。参加前には安全上の同意書に署名する。

第2段落 最初の催しでは来場者の技能の差が大きいと分かった。そこで作業別の机を設けた。例えば衣類の机ではファスナー交換を指導し、別の机では電気機器を安全に扱う基本を教えた。持ち込んだ品物を預けて待つだけでなく一緒に作業した結果、小さな修理への自信がついた人も多かった。

第3段落 交換部品がないことや危険な製品を開けられないことなどの問題もある。主催者は引き受けられない修理を明確にし、必要に応じて有資格の技術者を招く。個人情報を集めず持参品だけ記録する。今後は若者向けの講座や工具の寄付を通じて、実践的な学びの機会を広げたいと考えている。

(18) 正答 3：作業を見学し参加して実践的技能を学ぶ。

(19) 正答 4：作業台ごとの指導の具体例。

(20) 正答 1：技能を学ぶ機会を広げる。

大問2 Listening to the Sound of a City

第1段落 交通騒音に気づく人は多いが、音が生活に及ぼす影響は場所や時間によって異なる。グレーポートの大学研究班は住民と協力して音の地図を作った。参加者は散歩のときに小型の測定器を持ち、場所を記録する。研究班は特定の時間や場所で不快な音が生じる仕組みを調べようとした。

第2段落 車両の数だけでは騒音の感じ方は説明できない。静かな通りも工事で騒がしくなり、人でにぎわう広場は心地よく感じられる場合もある。研究者は音量測定と住民の感想を組み合わせた。その結果、最大音量の地点ではなくても、夜の病院周辺で苦情が多いと分かった。音の大きさだけでなく時刻や意味が重要だと示された。

第3段落 録音には私的な会話を記録してしまう危険がある。そのため参加者は個人が分かる会話を録らず、大学は測定値と大まかな位置情報だけ公開する。一週間の結果では季節や行事の変化を捉えられないため、より長い期間の証拠が必要だ。市は道路の舗装材や配送時間の変更を検討している。

(21) 正答 2：騒音を決めつけず体験の違いを調べるため、単に苦情を集めるのではない。

(22) 正答 3：測定と調査の結果として発見した。

(23) 正答 4：長期的データで判断する。

大問3 A Request for a Science Museum Display

第1段落 差出人はリバーベンド中等学校の理科教師オリビア・チェン。宛先は市立科学館のパテル氏。3月8日付で、生徒による技術展への参加を問い合わせる。

第2段落 パテル様。

第3段落 生徒たちは教室の電気機器が消費する電力を測る小型装置を開発した。科学館で5月に生徒の技術展示イベントが開かれると聞き、成果を紹介したい。簡単な測定が省エネへの意識を高めることを来館者に知ってもらう狙いである。

第4段落 生徒6人と教師2人が参加予定で、動く模型には電源が必要だ。展示机にコンセントがあるか、短い映像を上映できるかを尋ねている。写真と安全上の説明は事前に送付でき、教師が装置を監督する。生徒たちは研究を通じて自分たちの行動が変わったことを伝えたい。

第5段落 土曜の午前11時以降なら参加できるが日曜は大会があるため、土曜の発表枠が空いているか知りたい。車いすを利用する生徒のため展示場へのアクセス情報も求めている。3月22日までに家庭の参加許可を得る必要があるので、それまでの返事を希望する。

第6段落 敬具、オリビア・チェン。

(24) 正答 1：電力使用量を測る研究の成果を紹介するため。

(25) 正答 4：電源および映像提示の可否を確認している。

(26) 正答 2：家庭の参加許可を確定するため。

大問3 Keeping Handwritten Records Alive

第1段落 人々は昔、手帳や手紙に日常を記録した。こうした手書き資料は地域の歴史を伝えるが、紙は古くなりインクは薄れ、引っ越しで失われることもある。オークフィールド資料館は住民と協力し、歴史資料を保護して研究に役立てている。

第2段落 最初に資料を傷つけずに状態を確認する。必要に応じて清潔な手袋を使い、有害なクリップを外し、適切な封筒に保管する。寄贈者から入手経緯を聞き、日付や他の記録との関係も調べる。一見平凡な手紙でも町の変化を知る手掛かりになる。すべての寄贈品を無条件に受け入れるわけではない。

第3段落 高品質の画像は原本に何度も触れずに閲覧できるが、スキャンだけでは理解できない。昔の筆記体や語法を理解する必要がある。ボランティアの入力文を職員が照合し、読めない単語は確実と装わず不明と記す。推測と証拠を区別するためだ。

第4段落 家族の日記には生存者の個人情報が含まれることがある。そのため公開前に寄贈者と制限を相談する。一部は許可された研究者だけが読め、公開日を遅らせる資料もある。迅速な公開を望む人には不満でも、学習の機会と個人への敬意を両立させる必要がある。

第5段落 資料館は古い写真・手紙と現代の地図を比較する講座も開く。歴史は有名な年号だけでなく、日常生活の物とさまざまな視点から学べる。デジタルファイルは技術の変化に応じて保守が必要で、原本の保存も続けなければならない。資料とその意味を理解するための情報を、ともに長期保護することが目的だ。

(27) 正答 3：紙やインクが劣化し資料を紛失することもある。

(28) 正答 1：状態と来歴を記録する。

(29) 正答 4：推測を事実として扱わないため。

(30) 正答 2：生存する人の個人情報への配慮。

(31) 正答 3：物理保存と意味・背景の保持の両方が重要。

大問4 英文要約 課題文全訳

第1段落 学校によっては授業中に屋外で短い読書時間を設けている。教師は少人数を静かな庭や木陰に連れて行き、好きな本を読むよう促す。通常の授業の代替ではなく、環境を変えるための取り組みである。

第2段落 屋外読書は長時間画面を見た後の集中を助け、読書を楽しく感じさせる可能性がある。終了後の話し合いは考えを共有する機会にもなり、ふだん本を選ばない生徒が読むようになったという学校もある。

第3段落 ただし雨風、静かな場所の不足、安全性、アレルギー、利用しやすさ、本の保管など課題もある。継続には柔軟な日程と代替案が必要だ。

模範解答

Some schools organize outdoor reading sessions in gardens or shaded spaces to offer students a change of environment. Supporters believe these activities improve concentration, make reading more enjoyable, and encourage discussion. However, bad weather, limited space, accessibility concerns, and the need to protect books can make regular outdoor sessions difficult to manage.

要点：屋外読書の利点と運営上の課題をまとめる。

大問5 英作文

I think public museums should offer more interactive activities for teenagers. First, handling safe models or trying simple experiments can help young visitors understand ideas that are difficult to learn from written explanations alone. Such experiences may encourage them to ask questions and explore new subjects. Second, group activities give teenagers chances to communicate and solve problems together. This can make museums more welcoming to students who normally find exhibitions boring. Although interactive equipment requires money and staff, museums could begin with small workshops. In my view, the educational benefits would justify these efforts.

模範解答の要旨：博物館の体験型活動の利点。